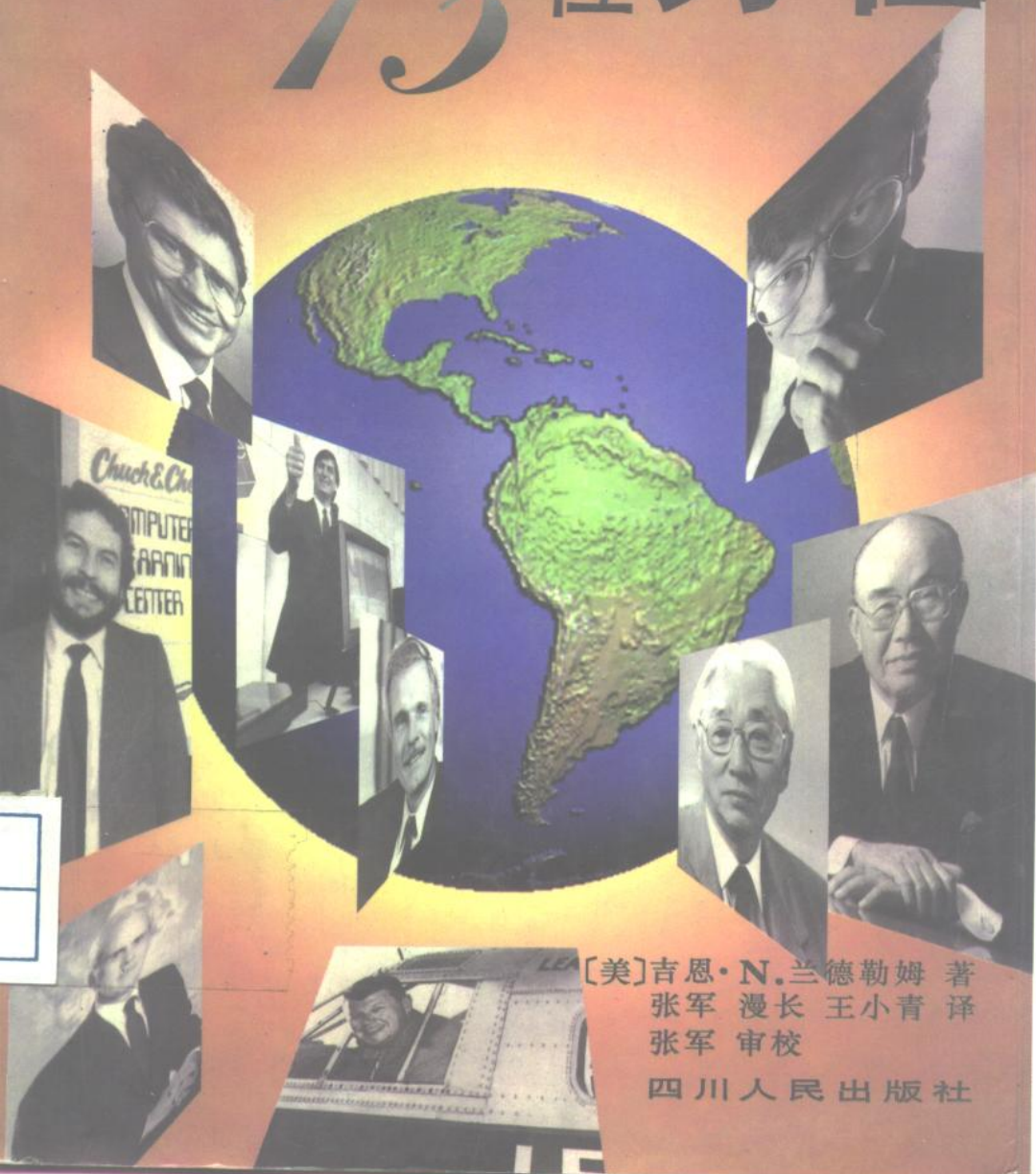


●全球畅销图书文库●人物系列●

改变世界的男性

13位



[美] 吉恩·N. 兰德勒姆 著
张军 漫长 王小青 译
张军 审校

四川人民出版社

K815.7
LDL/1

〔美〕吉恩·N. 兰德勒姆 著
张军 漫长 王小青 译
张军 审校

改变世界的 十三位男性

库 ● 人物系列 ● 全球畅销图书文库 ● 人物系列 ●

四川人民出版社

1996·成都

0033375

(川)新登字 001 号

Profiles of Male Genius

Copyright ©1994 by Gene N. Landrum

Chinese translation copyright ©1995 by Sichuan People's Publishing House

Published by arrangement with Prometheus Books & Triumph-Publishing Company

Copyright Licensed by

Arts & Licensing International, Inc., New York

Bardon-Chinese Media Agency (International)

ALL RIGHTS RESERVED

责任编辑:何朝霞

封面设计:文小牛

技术设计:何 华

全球畅销图书文库·人物系列

改变世界的十三位男性

[美]吉恩·N·兰德勒姆著

张军 漫长 王小青 译

四川人民出版社出版发行(成都盐道街3号)

新华书店经销

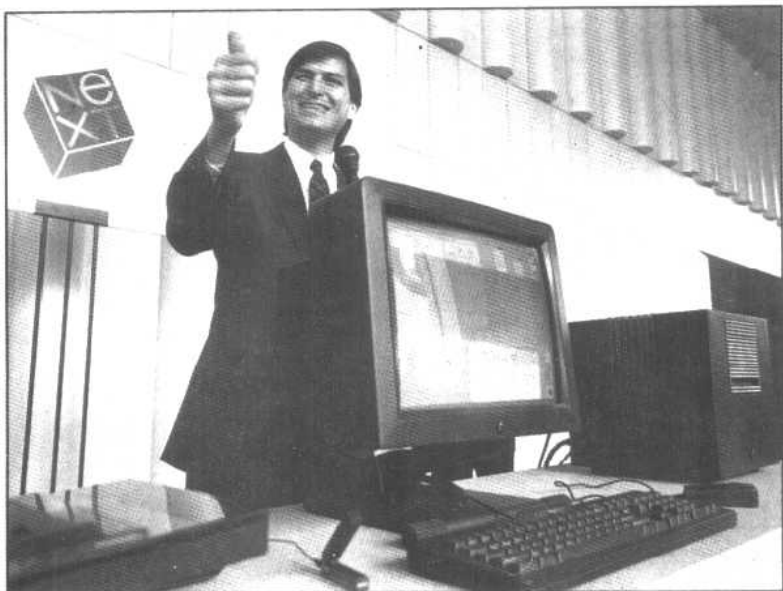
成都新凤印刷厂印刷

开本 850×1168mm 1/32 印张 9.5 插页 4 字数 200 千

1996 年 8 月第 1 版 1996 年 8 月第 1 次印刷

ISBN7-220-00278-1/C·243 印数:1-10000

定价:11.50 元



史蒂芬·乔布斯



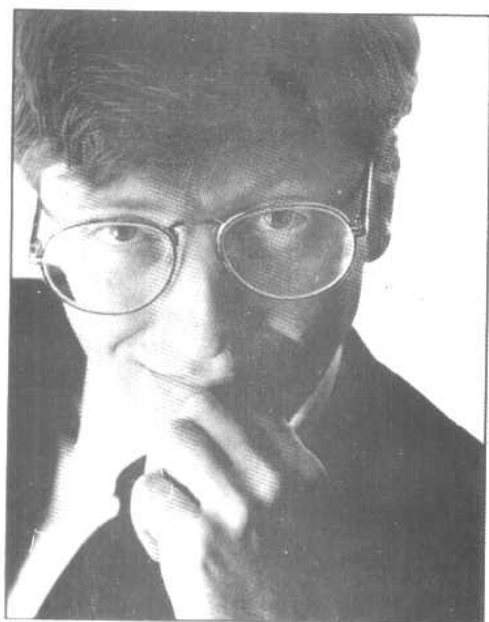
弗雷德·史密斯



汤姆·莫那汉



诺兰·布什内尔



威廉·盖茨



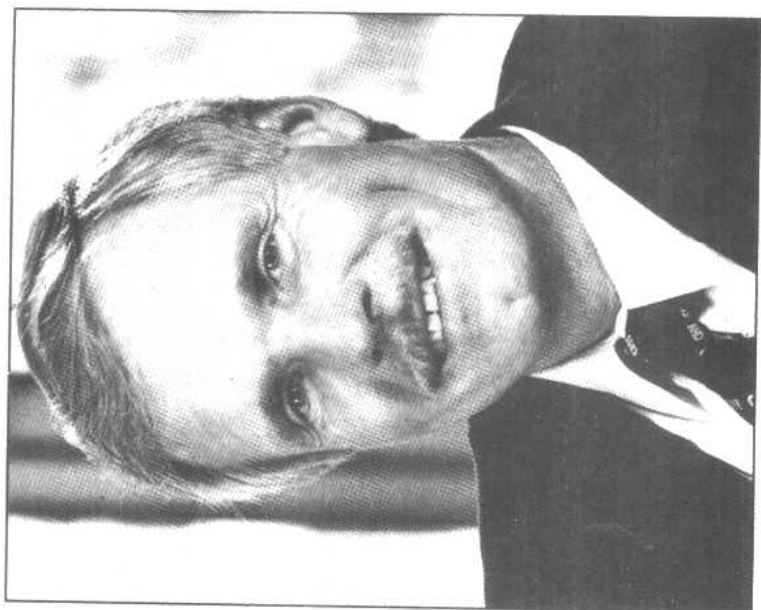
威廉·里尔



本田宗一郎



盛田昭夫



泰德·特纳

译者前言

亲爱的读者，您可曾发现一个事实：走在世纪之交的中国人越来越频繁地使用“创业”与“创新”二词！是啊，创意与创新，是一个社会进步的阶梯，一个企业腾飞的基石，也是一个人成功的源泉。可是，大概您也听到了一种叹息，“创业太难了”！是啊，在视如战场的商场上，在越来越沉重的人生中，如何创业？创业者又需要些什么呢？！

相信阁下读完面前这本《改变世界的十三位男性》之后，会有所启迪，有所思索。这是我们根据美国的营销大师吉恩·N·兰德勒姆的同名原著翻译而成的。它看上去是一本人物传记，但并不是一般地、系统地记述传主的一生，而是他在讲述传主“发迹”的故事之时，探讨了他们的独特个性、气质和思维方式。选材上可以说做到了“删繁就简三秋树，立异标新二月花。”很是绝妙！

您大概早已发现，本书的主人公都是些声名“如雷贯耳”的商业巨子；从“世界首富”微软公司的比尔·盖茨，到我们大家都拥有的“随身听”的发明人，索尼公司的总裁盛田昭夫；从传

播业骄子泰德·特纳，到“批发零售业之文”普拉斯……这十三位经兰德勒姆精心遴选出的 20 世纪后半叶的天才人物的创业历程向您昭示：他们是如何完成从其众生到“时代弄潮儿”的这步“惊险一跳”。

作为译者，我们在翻译过程中曾经想概括出一个“创业模式”，以提供给大家一条“捷径”，初尝试此举时，我们发现：

- 创业者的成功，只是他们的乐观主义和对自己的梦幻的信仰共同实现的自我预言；

- 创业者都有一种普罗米修斯型的气质，他们总是信奉“不破不立”，总是进行“创造性的破坏”；

- 创业者大多挑战传统，摒弃专家藐视权威，用直觉创造新概念；

- 创业者的崛起与其学历、门第、种族、教育及地位并无必然联系。他们鲜明的人格属性是由其综合素质塑造出来的，他们能在别人没有觉察的情况下，看到利益和机会，并在别人望而怯步时搭进自己的生命，去探索出一条创新之路。

·

诚然，本书中的十三位“天才”，以及许多创业家是有着这样的共性，但是，在这种归纳的尝试中，我们愈来愈发现：“天才”并不是“天生”的，也不是成长于固定的模式；任何人，只要你愿意被人视为“异端”，你就可以成为创造性的人，对任何一个具有平均智商以上的人来说，改变个性是在创新道路上唯一的障碍。我们得出此结论，大概是受中国妇孺皆知的“三百六十行，行行出状元”，和爱迪生的那句名言“所谓天才，只不过是九十九分的执着，加上那分幸运而已”的影响。

因而，本书的目的不仅在于提供知识、洞察力、远见和竞争，

而且还在于激发你的创造力和想像力，告诉你形成创造性个性的途径；而这，恐怕也是任何一个想成为“创业家”的人所不可或缺的。

对于那些已成为企业家或管理者的朋友，我们要说，“如果你去管理，而没有一点创业精神，你就有成为官僚的危险”。

对于那些尚不自信的朋友，我们要说，“如果某些事你不能完成，那只是因为你没有挑战自我的勇气；

对于那些正摩拳擦掌，准备大展鸿图的朋友，我们要说：“干吧，朋友！祝你好运！”

对于所有的朋友，我们想说：“翻阅本书是种愉悦，但我们更关注的另一个话题是：谁将成为这影响世界的第十四位人物？！

而这，又何尝不能是阁下呢？！

这也算是我们将这本书译成中文后想给读者表达的一点感想。其实，当初四川人民出版社的何朝霞女士打电话告诉我有意出版这本书时，我并没有想到我会有翻译的动机。一方面，我刚从美国回来，需要休整；二是天气正值酷暑，也想休闲休闲；三是，我是经济学家，而这本书并非经济学的著作。可是当何女士将这本书寄给我以后，我一下子就喜欢上了这本书，以致于我希望马上能翻译出来与广大的读者共享。于是，我立刻把我的两位研究生找来，要他们与我共同努力把这本书译成中文。经过一个多月的艰苦工作，终于顺利完成。现在大功告成之际，我倒是要特别感谢我的老同学，四川人民出版社的何女士了，是她当初的说服力使我出于“盛情难却”才答应让她把书寄来，而现在仍然还要靠她的努力才能让这些密密麻麻的译文变成一部真正的书。四川人民出版社为本书购买了版权，并将为中文版的付梓出版付出大量的劳动，让我们敬佩。

我还要感谢我的硕士研究生漫长和王小青，他们积极配合和不知疲倦的工作作风让我高兴。另外，复旦大学经济系的研究生朱灵、胡书东在本书的翻译过程中也提供了帮助，在此也一并感谢。

最后，要感谢我的家庭对我工作的容忍和理解。

张 军

1995·9·上海。

前 言

对于过去 40 年里出类拔萃的创造性活动进行遴选注定要引起争论，当然有许多很有创造成就的企业家没有被收入本书。不过，遴选当中还是有必要建立一些参照标准，使遴选过程有一个公正的选择参照。如果一些候选人不符合这些标准，不管他们所取得的成就如何，他们就会落选。这些标准包括：

某个产业的创始人 这个人必须开创了一个新兴产业或在一个市场里开创了一个新的市场领域。山姆·沃尔顿（沃-马特超市连锁店）和李·雅科卡（克莱斯勒汽车公司）就不符合这个标准。

在市场上主导 5 年 所创造的产品或服务必须已在某个产业内部成了主导的要素并且持续至少 5 年的时间。德劳仁汽车公司的约翰·德劳仁和人民快递公司的唐纳德·布尔就不符合这个标准。

本人开创了技术或市场 这个人必须是开创了新思想，设计了产品或服务，或者通过创办一家新兴公司或利用已有的公司亲自实践了他的思想或设计。甘耐特公司的爱尔·纽哈斯和电子数据公司的罗斯·帕罗特就不符合这一标准。

大众市场的需求 其产品或服务必须具有国内或国际的市场需求。唐纳德·杜鲁普的纽约房产帝国公司就不符合这一标准。

现代的创造 其产品或服务必须是50年代以来所开创的或产生其最初影响的。托马斯·爱迪生、亨利·福特、大卫·派克阿德以及埃德温·兰德（宝丽来）就不符合这一标准。

考虑到但未被选择的企业家

在进入最后确定杰出创造性人才的名单上，我们还考虑到了一些人。其中一些因为昙花一现只能做个粗略的评价，如唐纳德·杜鲁普和李·雅科卡。另一些人则获得了经济上的戏剧性的成功，如比尔·惠莱特、大卫·派克阿德、埃德温·兰德、王安和山姆·沃尔顿。他们是可能被考虑的，只是不太符合我们前面规定的几个标准。具有企业家精神的玛丽·凯和朱迪·谢帕德·米赛特也是令人敬畏的。雷·克罗克、鲁波特·莫道奇和罗斯·帕罗特等人的在市场上的主导时间当然值得考虑进来，但是这些产业的带头人同样也不符合那些必要的标准。

我们对山德拉·克西格（阿斯克电脑）和吉尔伯特·特里加诺（俱乐部医学研究）做了详实的研究。克蒙斯·威尔逊作为假日旅馆的创始人，从他于50年代开创性地发明了停车旅馆这一点来讲，他是一个主要的候选人。同样的还包括甘耐特的阿兰·纽哈斯，他是《今日美国》的开创者，里查德·布拉森由于他的英格兰的弗吉大西洋帝国航空公司也会成为候选人。

另外，我们也仔细地查看了亚库西、巴斯金-鲁宾斯、卡尔温·克莱因和著名的阿莫斯公司的创造人，以及康普特兰德、英特尔、瓦顿大学、荷花（Lotus）、沙克无线电和米克朗的创造人。这

前 言

些人在我们研究的不同阶段都因某种原因而被删去了。最后我们为本书筛选了十三位,这十三位最好地代表了我们最理想的人物,无论从他们满足大众市场需求的跨国性创造发明来讲,还是从他们的影响所持续的时间来说,都是这样。

目 录

译者前言	(1)
前 言	(1)
第一章 创造性天才——什么使他们与众不同	(1)
第二章 创新、变革和创造性个性	(11)
第三章 传统管理类型不利于创新的十大原因	(31)
第四章 创新的悖论	(44)
第五章 创意家的个性	(55)
第六章 史迪芬·乔布斯——独断专行	(79)
第七章 弗雷德·史密斯——魅力不凡	(93)
第八章 汤姆·莫那汉——勇于挑战	(105)
第九章 诺兰·布什内尔——信心百倍	(119)
第十章 威廉三世·盖茨——闯劲十足	(135)
第十一章 马赛尔·毕奇——重点突破	(151)
第十二章 索罗蒙·普拉斯——急不可耐	(165)

第十三章	霍华德·希德——直觉取胜.....	(179)
第十四章	威廉·里尔——狂放不羁.....	(193)
第十五章	本田宗一郎——坚持不懈.....	(209)
第十六章	盛田昭夫——善于说服别人.....	(223)
第十七章	阿瑟·琼斯——天性叛逆.....	(241)
第十八章	泰德·特纳——冒险家.....	(255)
第十九章	创意和创造行为.....	(272)

第一章 创造性天才—— 什么使他们与众不同？

我没有特殊的才能，我是一个十足的好奇的人。

——爱因斯坦

要像聋子听话那样的专心致志。

——爱迪生

艺术不是真理，艺术是让人们认识真理的谎言。

——毕加索

什么导致了创造性行为？像人们常言的那样，是天资吗？先天比后天更重要吗？——遗传比环境更关键吗？如果你考察了伟大天才爱迪生、毕加索、爱因斯坦和本书探讨的十三位人物的历史，似乎并非如此。弗洛伊德提出假说认为，我们的个性在5—8岁之间就定型了。无疑，我们的许多行为和品性也就在这个时候形成了，但是证据表明，这个早期的个性是不稳定的。

阿尔伯特·爱因斯坦是核时代的公认的科学天才；帕泊罗·毕加索是20世纪最受人尊敬和崇拜的画家；托马斯·爱迪生是历史上最多产的发明家。什么使他们出类拔萃？什么使他们具有不